



**ECO
PASSPORT**

Application

OEKO-TEX® ECO PASSPORT

Edition 01.2025

OEKO-TEX®
International Association for Research and Testing in
the Field of Textile and Leather Ecology.
국제 섬유 및 가죽 생태학 연구 및 실험협회.

OEKO-TEX Service GmbH
Genferstrasse 23, CH-8002 Zurich
+41 44 50126 00
www.oeko-tex.com



ECO
PASSPORT

To the Institute / 연구소 귀중

Hohenstein Laboratories
Schlosssteige 1
74357 Bönningheim
Germany

Definitions

정의

Products

- finished products sold by the trader/manufacturer companies

제품명

- 무역업자/제조업자가 판매하는 완제품

Substances

- ingredients/raw materials of the products

물질

- 제품의 성분/원재료

Application

신청서

For authorisation to use the OEKO-TEX® ECO PASSPORT mark for the articles designated in section 2 of this application.

본 신청서 제 2 항에 명시된 제품에 대한 OEKO-TEX® ECO PASSPORT 마크의 사용권한.

Applicant

신청인

| | | |
|-------------------|-------|--|
| Firm | 기업명 | |
| Street No. | 도로명 | |
| ZIP-Code | 우편 번호 | |
| City | 도시 | |
| State | 지역 | |
| Country | 국가 | |
| Phone | 전화 | |
| Homepage | 홈페이지 | |
| E-mail | 이메일 | |

Responsible person (technical)

책임자(기술지원부)

| | | |
|---------------|-----|--|
| Name | 이름 | |
| Phone | 전화 | |
| E-mail | 이메일 | |

Responsible person (marketing/sale)

책임자(마케팅/영업)

| | | |
|---------------|-----|--|
| Name | 이름 | |
| Phone | 전화 | |
| E-mail | 이메일 | |



ECO
PASSPORT

Is the address of the production site(s), including sub-contractors / toll manufacturers, identical to the address given on the front page?

하청업체/임가업체를 포함한 생산 현장의 주소가 첫 페이지에 표시된 주소와 동일합니까?

- Yes
- No, then please indicate address here

예
아니면, 이곳에 주소를 명시해주세요

Address / 주소

Tel / 전화

Fax / 팩스

E-mail / 이메일

Contact person / 담당자

Are there other production sites where certified products are being produced; all such sites must be listed individually

인증 제품이 생산되는 다른 생산 장소가 있습니까; 모든 생산 장소는 개별적으로 나열되어야 합니다

- No
- Yes
 - This production facility is a sub-contractors / toll manufacturers

아니오
예
본 생산시설은 하청업체/임가업체 임

Address / 주소

Tel / 전화

Fax / 팩스

E-mail / 이메일

Contact person / 담당자

- This production facility is a sub-contractors / toll manufacturers

본 생산시설은 하청업체/임가업체 임

Address / 주소

Tel / 전화

Fax / 팩스

E-mail / 이메일

Contact person / 담당자

If there are more production sites where certified products are being produced please fill out the following document.

인증 된 제품을 생산하고 있는 생산지가 더 있을 경우, 다음 서류를 작성해주세요.

[Load additional page for more production sites / 더 많은 생산지를 위해 추가 페이지 불러오기](#)



ECO
PASSPORT

1 Type of applicant

신청인 유형

- Chemical manufacturer
- Trader / Distributor with ECO PASSPORT pre certified products (give information on p. 13)
- Trader / Distributor without ECO PASSPORT pre certified products

- 화학 물질 제조자
- 무역업체 / 유통업자 ECO PASSPORT 인증서 있음 (13 쪽에 정보 제공)
- 무역업체 / 유통업자 ECO PASSPORT 인증서 없음

2 Type of certification

인증서 유형

2.1 Mandatory - CAS-Number Screening, Analytical Verification and Self-Assessment

의무 - CAS 번호-검토, 분석 검증 및 자가 평가

- New certification
- Certificate renewal
- Certificate extension

- 신규 인증
- 인증 갱신
- 인증 확장

In case of renewal or extension have products been added / removed or has the composition / concentration of the products changed?

갱신 또는 연장 시 제품이 추가/제거되었거나 제품의 구성/농도가 변경되었습니까?

- no
- yes

- 아니오
- 예

please give details below (Please list which products have changed or been added):

아래 세부정보를 제공해 주세요 (제품이 변경되거나 추가되었는지 나열해주세요):

In case of renewal or extension have any of the suppliers for the ingredients of the products changed?

갱신 또는 확장의 경우 제품 성분 공급업체가 변경되었습니까?

- no
- yes

- 아니오
- 예

please give details below (for which products have which suppliers been changed):

아래에 세부정보를 제공해 주세요 (공급업체가 변경된 제품):

Details of the certificate to be renewed / extended (if selected at point 2.1):

갱신/ 확장 될 인증서의 상세 내용 (2.1 선택 시):



ECO
PASSPORT

| | |
|--------------------------------------|--|
| Certificate Number / 인증번호 | |
| Date of Certification / 인증일자 | |
| Institute / 인증기관 | |
| End of period of validity / 인증 유효 일자 | |

Have you ever applied or are you currently applying for a certificate according to OEKO-TEX® ECO PASSPORT with another institute?

OEKO-TEX® ECO PASSPORT 를 다른 기관으로 신청한 적이 있거나 현재 신청하고 있습니까?

Yes,

예,

Institute, if available certificate number:

기관 명, 사용 가능한 인증서 번호

2.2 Optional - On-Site Visit

선택사항 - 현장 방문

- Yes (leads to ZDHC MRSL conformance level 2 or 3)
 - With Chemical Hazard Assessment (leads to ZDHC MRSL conformance level 3)
 - Without Chemical Hazard Assessment (leads to ZDHC MRSL conformance level 2)
- No (leads to ZDHC MRSL conformance level 1)

예 (ZDHC MRSL 적합성 레벨 2 또는 3으로 이어짐)

화학적 위험 평가 포함(ZDHC MRSL 적합성 레벨 3으로 이어짐)

화학적 위험 평가 포함(ZDHC MRSL 적합성 레벨 2로 이어짐)

아니요(ZDHC MRSL 적합성 레벨 1로 이어짐)

2.3 Archived Substances

과거에 사용된 물질

2.3.1 Use of Thiourea (CAS: 62-56-6)

티오요소(CAS: 62-56-6)의 사용

- no
- yes

아니오

예

for which products (product name)?

어떤 제품(제품명)에 대한 것입니까?

2.3.2 Use of AEEA [2-(2-aminoethylamino)ethanol] (CAS: 111-41-1)

AEEA AEEA [2-(2-aminoethylamino)ethanol] (CAS: 111-41-1) 의 사용

- no
- yes

아니오

예



for which products (product name)?

어떤 제품(제품명)에 대한 것입니까?

2.3.3 Use of D&C Red No. 19 (CAS: 81-88-9)

D&C Red No. 19 (CAS: 81-88-9)의 사용

no

아니오

yes

예

for which products (product name)?

어떤 제품(제품명)에 대한 것입니까?

2.3.4 Use of Bis(chloromethyl) ether (CAS: 542-88-1)

Bis(chloromethyl) ether (CAS: 542-88-1)의 사용

no

아니오

yes

예

for which products (product name)?

어떤 제품(제품명)에 대한 것입니까?

2.3.5 Use of PFAS

PFAS 의 사용

no

아니오

yes

예

for which products (product name)?

어떤 제품(제품명)에 대한 것입니까?



ECO
PASSPORT

2.4 Commodity Chemicals

화학 제품

In case any of the products are commodity chemicals please describe which products are virgin and which ones are second life commodity chemicals.

제품 중 하나라도 일반 화학제품인 경우 어떤 제품이 순수 제품이고 어떤 제품이 2차 화학제품인지 설명하십시오.

Please provide evidence for virgin commodity chemicals.

순수 원재료 화학물질에 대한 증거를 제공해 주십시오.

For second life commodity chemicals provide an explanation how and from where they are sourced.

2차 화학제품의 경우 일반 화학물질의 출처와 출처에 대한 설명을 제공합니다.



ECO
PASSPORT

2.5 Biodegradability

생분해성

Are any products biodegradable? (mandatory for surfactants, softeners and chelating agents; ECO PASSPORT standard chapter 4.8)

생분해성 제품이 있나요? (계면활성제, 연화제 및 킬레이트제의 경우 필수, ECO PASSPORT 표준 4.8장)

- no
- yes
- unknown

- 아니오
- 예
- 알려지지 않은

Which products are biodegradable?

어떤 제품이 생분해성이 있나요?

Proof of biodegradability must be given through OECD or ISO methods Test methods: OECD 301 A, ISO 7827 OECD 301 B, ISO 9439 OECD 301 C, OECD 301 D, OECD 301 E, OECD 301 F, ISO 9408 OECD 310, ISO 14593 ISO 10708

생분해성 증명은 OECD 또는 ISO 방법을 통해 제공되어야 합니다. 시험 방법: OECD 301 A, ISO 7827 OECD 301 B, ISO 9439 OECD 301 C, OECD 301 D, OECD 301 E, OECD 301 F, ISO 9408 OECD 310, ISO 14593 ISO 10708



3 Quality assurance and management systems

품질 보증 및 관리 시스템

Who is responsible for the quality assurance?

품질 보증 책임자가 누구입니까?

| | | |
|--------|-----|--|
| Name | 이름 | |
| Phone | 전화 | |
| E-mail | 이메일 | |

3.1 How is the quality assured?

품질 관리를 어떻게 하고 계십니까?

- By externally certified management system (please attach a copy of the certificate)¹
- By an in-house system (please give a short description in an attachment)
- No quality assurance installed

대외적으로 공인 된 관리 체계 (유효한 해당 인증서의 사본을 반드시 첨부해주세요)¹
 자가 시스템 관리 (자체 관리 운용에 대한 간단한 설명서를 첨부해주세요.)
 품질 보증 체계가 없다

3.2 Instructions of use or technical data sheets (TDS) available?

사용 설명서 또는 기술 데이터 시트(TDS)를 사용할 수 있습니까?

- Yes (please enclose document)
- No

예 (서류를 첨부해 주세요)
 아니오

Due to their independent status for the purposes of quality assurance, the testing institute and certification body are obliged to keep all data secret. Therefore the institute gives a guarantee of absolute secrecy. These data are exclusively used to determine the number of tests necessary for the certification.

품질 보증 목적의 독립적 지위로 인해 시험 기관 및 인증 기관은 모든 정보를 비밀로 해야 합니다. 따라서 해당 기관은 절대적 비밀을 보장합니다. 이러한 자료는 인증에 필요한 시험 항목 수를 결정하기 위해서만 사용됩니다.

Contact details (company, responsible person, address, e-mail address, telephone and fax number) as well as information about the certificate (certificate number, name of products, product category, information validity, etc.) are transmitted during the certification process to the OEKO-TEX® Service Ltd., Genferstrasse 23, CH-8002 Zurich and processed there further.

연락처 세부 정보(기업, 담당자, 주소, 주소, 이메일, 전화 및 팩스 번호)와 인증서 정보(인증서 번호, 제품명, 제품 카테고리, 정보 유효기간, 등)는 인증 진행 절차 중 OEKO-TEX® Service Ltd., Genferstrasse 23, CH-8002 Zurich 로 전송되어 처리됩니다.

Information in the application regarding used textile chemicals, colourants, auxiliaries and source materials may be verified with the respective supplier directly.

사용 된 섬유 화학 물질, 염료, 조제 및 원재료에 관한 신청서의 정보는 해당 공급 업체에서 직접 확인 할 수 있습니다.

Any missing, unclear or contradictory entries in the application form may delay the certification process.

신청서에 누락, 불명확하거나 모순되는 항목이 있으면 인증 과정이 지연 될 수 있습니다.

This application is valid only when bearing an authorized signature.

본 신청서는 인증 된 서명이 있는 경우에만 유효합니다.

¹ For example ISO 9000, ISO 14000, EMAS or others / 예: ISO 9000, ISO14000, EMAS 또는 기타



Declaration of commitment

동의 선언

Name and address of the person who is in charge of issuing the declaration

소명서 발행 책임자의 이름과 주소

Designation of the products proposed for certification

인증을 위해 제안된 제품의 지정



ECO
PASSPORT

The applicant confirms explicitly that all textile and leather chemicals, colourants and auxiliaries do not contain modified organisms, flame retardants, biocides, pesticides or other active chemical products as defined by OEKO-TEX®, except the ones mentioned and explicitly marked in the section PRODUCT FORMULATION DISCLOSURE.

By signing this application with an authorized signature, the applicant is responsible for the data given and is obliged to inform the testing institute of any alterations immediately. Further, the applicant bears the sole responsibility in case they do not declare substances (even in low concentrations), which are covered and regulated in the MRSL of ZDHC.

The applicant agrees that their company name and certified product can be mentioned in OEKO-TEX® Buying Guide (please cross out this paragraph if you do not agree to this).

The applicant agrees that their company name, certified product, certification date, expiration date and certificate number can be mentioned in diverse databases and platforms such as ZDHC Chemical Gateway (please cross out this paragraph if you do not agree to this).

The applicant agrees that their address can be mentioned in an international reference list of all holders of OEKO-TEX® certificates (please cross out this paragraph if you do not agree to this).

Please read through the Terms of Use (ToU) at www.oeko-tex.com/ToU and check the box if you agree with them.

I agree to the Terms of Use (ToU)

Date / 날짜

Signature / 서명

Note: It is the responsibility of the user to assess his final product and to ensure the compliance with the requirements of the standard.

References can be found at the OEKO-TEX® website www.oeko-tex.com/ecopassport or will be provided from an OEKO-TEX® member institute.

신청인은 제품 제조법 공시에 언급되어 있고 명확하게 표시된 것은 제외하여 OEKO-TEX®가 정의한 유전자 변형, 난연제, 살균제, 살충제 또는 기타 활성 화학제품이 모든 섬유 화학물질, 착색제, 보조제 등에 포함되어 있지 않음을 명확하게 확인합니다. PRODUCT FORMULATION DISCLOSURE(제품 제조법 정보 공개) 부분에 명확히 표시되고 언급된 내용은 제외합니다.

본 신청서에 서명함으로써, 신청인은 주어진 자료에 대한 책임을 지며 모든 변경 사항을 즉시 시험 기관에 알려야 할 의무가 있습니다. 또한, ZDHC의 MRSL에서 다루고 규제되는 물질(농도가 낮은 경우에도)에 대해 명시하지 않을 경우, 신청인은 전적인 책임을 집니다.

신청인은 OEKO-TEX® 바잉 가이드에 기업명과 인증 제품을 언급 할 수 있음에 동의합니다 (동의하지 않으면 이 단락에 줄을 긋습니다).

신청인은 ZDHC Chemical Gateway와 같은 다양한 데이터베이스와 플랫폼에서 기업명, 인증 제품, 인증 날짜, 만료일 및 인증서 번호를 기록 할 수 있음에 동의합니다 (동의하지 않으면 이 단락에 줄을 긋습니다).

신청인은 주소가 OEKO-TEX® 인증서 보유자의 국제 참조 목록에 언급 될 수 있음에 동의합니다 (동의하지 않으면 이 단락에 줄을 긋습니다).

www.oeko-tex.com/ToU에서 이용 약관 (ToU)을 읽고 동의하면 확인란을 선택하십시오.

이용 약관에 동의 합니다 (ToU)

주의 : 최종 제품을 평가하고 표준 요구 사항을 준수 하는 것은 사용자의 책임입니다.

참고 문헌은 OEKO-TEX® 웹 사이트 www.oeko-tex.com/ecopassport 에서 확인 가능하거나 OEKO-TEX® 회원 기관에서 제공합니다.



Self-Assessment

자가평가

By signing this application, the company is confirming that it (please check only the applicable boxes):

- Differentiates between their certified and non-certified products and only labels / sells products as certified that have an existing OEKO-TEX® ECO PASSPORT certificate.
- Has all necessary licenses to operate a legal business
- Is aware and compliant with all legal requirements applicable to the facility
- Has installed and maintained appropriate management systems
- Has a code of conduct or policy addressing the ILO's eight core conventions of fundamental human rights and the UN Declaration of Human Rights
- Can trace products through the manufacturing process
- Can identify all materials in the production and storage area clearly and easily
- Stores certified (according to OEKO-TEX®) and non-certified material in such a way that it can be clearly assigned and that mix-ups are not possible
- Has sufficient expertise for creating country specific SDS and Transport of Dangerous Goods classification
- Marks all chemical containers, boxes, filling stations, etc. with the name of the content and the respective warning symbols
- Maintains a chemical register (inventory) covering all used chemicals
- Has phased out candidates for REACH authorization (the current version of the SVHC list)
- Establishes up-to-date SDS for all produced goods according to the applicable regulatory standards (GHS)
- Performs hazard identifications and risk assessments regularly and implements them accordingly
- Stores hazardous waste safely
- Has a documented procedure for prevention and minimizing the impact of incidents
- Has a documented complete emergency plan implemented
- Uses appropriate protective and safety equipment

본 신청서에 서명함으로써, 기업은 다음 사항을 확인하는 것입니다 (해당 상자에만 표시하십시오):

- 인증된 제품과 인증되지 않은 제품을 구분하고 기존 OEKO-TEX® ECO PASSPORT 인증서를 보유한 인증된 제품만 라벨링/판매합니다.
- 합법적인 사업을 운영하는 데 필요한 모든 라이선스를 보유하고 있음
- 시설에 적용되는 모든 법적 요구 사항을 인지하고 준수함
- 적절한 관리 시스템이 설치되고 유지 관리 됨
- ILO의 기본 인권에 대한 8가지 핵심 협약과 UN 인권 선언을 다루는 행동 강령이나 정책이 있음
- 제조 과정을 통해 제품을 추적할 수 있음
- 생산 및 보관 영역의 모든 재료를 명확하고 쉽게 식별할 수 있음
- 인증 (OEKO-TEX®에 따라) 및 인증되지 않은 재료 비인증 재료를 명확하게 할당할 수 있고 혼동되지 않는 방식으로 보관
- 국가별 SDS 작성 및 위험물 운송 분류에 대한 충분한 전문 지식을 보유하고 있음
- 모든 화학물질 용기, 상자, 충전소 등에 내용물 명칭과 해당 경고 기호를 표시
- 사용된 모든 화학물질에 대한 화학물질대장(재고) 유지 관리
- REACH 승인 후보(SVHC 목록의 현재 버전)를 단계적으로 폐지함
- 해당 규제 표준(GHS)에 따라 생산된 모든 제품에 대한 최신 SDS 구축
- 정기적으로 위험 식별 및 위험 평가를 수행하고 그에 따라 이행합니다
- 유해 폐기물을 안전하게 보관
- 사고를 예방하고 영향을 최소화하기 위한 문서화된 절차를 보유함
- 문서화 된 완전한 비상 계획이 구현되어 있음
- 적절한 보호 및 안전 장비 사용



ECO PASSPORT

Provides the correct PPE free of cost to the employees with the suitable training to ensure the correct usage by the employees

적절한 교육을 통해 직원에게 올바른 PPE를 무료로 제공하여 직원의 올바른 사용법을 보장

Performs regular training for all employees who handle chemicals on chemical hazards, risk, proper handling and what to do in case of an emergency or spill

화학물질을 취급하는 모든 직원을 대상으로 화학적 위험, 위험, 적절한 취급 및 비상 사태나 유출 시 취해야 할 조치에 대해 정기적인 교육을 실시함

Please provide an explanation for any unchecked boxes

체크하지 않은 항목 대해 설명해 주세요

Please provide detailed explanation:

자세한 설명을 제공해 주세요:

The applicant is aware that false statements will lead to a cancellation or withdrawal of the OEKO-TEX® ECO PASSPORT certificate. They also confirm that any uncertainties with their answers were clarified with the responsible OEKO-TEX® testing institute. OEKO-TEX® and the OEKO-TEX® testing institutes reserve the right to request additional proof to validate the statements made above.

신청인은 허위 진술로 인해 OEKO-TEX® ECO PASSPORT 인증서가 취소되거나 철회될 수 있음을 알고 있습니다. 또한 담당 OEKO-TEX® 시험 기관을 통해 답변에 대한 모든 불확실성이 명확해졌음을 확인합니다. OEKO-TEX® 및 OEKO-TEX® 시험 기관은 위에 명시된 진술을 검증하기 위해 추가 증거를 요청할 권리를 보유합니다.

Date / 날짜

Signature / 서명

.....



Product information overview

제품 정보 개요

[Product and substance list \(xlsx\)](#)

Note: Please fill out the excel form and add each product which is to be certified.

비고: 엑셀 양식을 작성하고 인증될 각 제품을 추가하십시오.

[Product list for traders \(xlsx\)](#)

Note: This Product Information Dossier is only to be used by traders without knowledge of the chemical composition of their products.

비고: 본 제품 정보 서류는 화학 구성에 대한 지식이 없는 거래자만 사용해야 합니다.



Annex

부록

Grouping of chemicals

화학물질 그룹

A) Textile chemicals

A) 섬유 화학 물질

1 Auxiliaries

조제

1.1 Agents for fibre and yarn production

섬유 및 원사제품에 사용되는 물질

1.1.1 Additives

첨가제

1.1.2 Lubricants

윤활제

1.1.3 Coning oils, warping and twisting oils, waxes

코닝유, 정경유 및 연사유, 왁스

1.1.4 Conditioning and stabilising agents

컨디셔닝 및 안정제

1.2 Agents for fabric production

원단 생산용 처리제

1.2.1 Bleaching auxiliaries

표백제

1.2.2 Mercerizing and causticizing auxiliaries

머서라이징 및 가성조제

1.2.3 Sizing and Desizing agents and additives

사이징, 호발제 및 첨가제

1.2.4 Hydrophilizing agents

친수제

1.2.5 Lubricants, oils, waxes

윤활제, 오일, 왁스

1.3 Textile auxiliaries for dyeing and printing

염색과 날염에 사용하는 섬유 조제

1.3.1 Pre dyeing

염색 전처리

1.3.2 Dyeing

염색

1.3.3 Post dyeing

염색 후처리

1.3.4 Pre printing

날염 전처리

1.3.5 Printing

날염

1.3.6 Post printing

날염 후처리

1.3.7 Dye stuff solubilizing and hydrotropic agents

염료 가용화제 및 소수성제

1.3.8 Dispersing agents and protective colloids

분산 에이전트 및 보호 콜로이드

1.3.9 Dyeing wetting agents, deaeration agents

염색 습윤제, 탈락제

1.3.10 Levelling agents

균염제

1.3.11 Carriers

캐리어

1.3.12 Crease-preventing agents

주름 방지제

1.3.13 Dye stuffs protecting agents, boil-down protecting agents

염료 보호제, boil-down 보호제

1.3.14 Padding auxiliaries

충전재 조제

1.3.15 Anti-migration agents

이염 방지제

1.3.16 Anti-frosting auxiliaries

부동 보조제

1.3.17 Products increasing wet pick-up

흡습제

1.3.18 Fixing accelerators

고착 가속제

1.3.19 After-treatment agents for fastness improvement

이염 개선을 위한 후처리제

1.3.20 Printing thickeners

날염 호료

1.3.21 Emulsifiers

유화제

1.3.22 Agents to remove printing thickeners

날염 증점제 제거 물질

1.3.23 Oxidizing agents

산화제

1.3.24 Reducing agents

환원제

1.3.25 Discharging agents and discharging assistants

발염제 및 발염 조제

1.3.26 Resistant agents

방염제

1.3.27 Mordants

매염제

1.3.28 Brightening and stripping agents

증백제 및 발염제



| | | |
|------------|---|---------------------------------------|
| 1.3.29 | Acid and alkali dispensers, pH regulators | 산성 및 알칼리성 분산제, pH 조절제 |
| 2 | Colourants | 착색제 |
| 2.1 | Acid dyes | 산성염료 |
| 2.2 | Basic dyes | 염기성 염료 |
| 2.3 | Disperse dyes | 분산 염료 |
| 2.4 | Direct dyes | 직접 염료 |
| 2.5 | Pigments | 안료 |
| 2.6 | Reactive dyes | 반응성 염료 |
| 2.7 | Solvent dyes | 솔벤트 염료 |
| 2.8 | Vat and sulphur dyes | 건염 염료 및 황화 염료 |
| 2.9 | Natural dyes | 천연염료 |
| 2.10 | Printing pastes and inks with and without colourants | 착색제 유무에 관계없이 날염풀 및 잉크 |
| 2.10.1 | Acid printing pastes | 산성 날염제 |
| 2.10.2 | Disperse printing pastes | 분산 날염제 |
| 2.10.3 | Reactive printing pastes | 반응성 날염제 |
| 2.10.4 | Pigment printing pastes | 안료 날염제 |
| 2.10.5 | Natural Dye printing pastes (anticipating future developments) | 천염염료 날염제 (향후 개발 예상) |
| 2.10.6 | Printing pastes without colourants | 착색제가 없는 날염제 |
| 3 | Finishing assistants | 후가공 조제 |
| 3.1 | Finishing agents | 후가공제 |
| 3.1.1 | Optical brighteners (fluorescent brighteners) | 광택제 (형광 증백제) |
| 3.1.2 | Agents for the improvement of crease and shrink resistance and easy-care finishes | 주름 개선, 축를 방지 및 용이한 마무리 에이전트 |
| 3.1.3 | Handle-imparting agents (e.g. softness, crisp, stiff, conditioning etc.) | 촉감개선제 (예 , 유연제, Crisp, stiff, 컨디셔닝 등) |
| 3.1.4 | Anti-static agents | 정전기 방지제 |
| 3.1.5 | Repellents (water, oil, soil, etc.) | 발수 (방수,발유,발오 등.) |
| 3.1.6 | Felting and anti-felting agents | 축융 및 항축융제 |
| 3.1.7 | Lustring and delustring agents | 광택제 및 소광제 |
| 3.1.8 | Non-slip, ladder-proof and anti-snap agents | 미끄럼 방지제, 올풀림 방지제 |
| 3.1.9 | Moisture management agents | 흡습속건성제 |
| 3.1.10 | Cool finish agents | 냉감가공제 |
| 3.1.11 | Elastomer finishing agents | 탄성가공제 |
| 3.1.12 | Enzymatic agents | 효소 가공제 |
| 3.1.13 | Other finishing agents | 기타 후가공제 |
| 3.2 | Coating agents and additives | 코팅제 및 첨가제 |
| 3.2.1 | Solvent based coating agents and additives | 솔벤트 코팅제 또는 첨가제 |
| 3.2.2 | Aqueous based coating agents and additives | 수용성 코팅 및 첨가제 |
| 3.2.3 | Plastisol based coating agents and additives | 플라스티졸 코팅제 및 첨가제 |
| 3.2.4 | Silicone based coating agents and additives | 실리콘계 코팅제 및 첨가제 |
| 3.3 | Adhesives | 접착제 |
| 3.3.1 | Binding systems for pigments etc. | 안료 결합 시스템 등. |
| 3.3.2 | Aqueous based glues and laminating agents | 수성 아교 및 라미네이팅 물질 |
| 3.3.3 | PU based adhesives or laminating products | PU 접착제 또는 라미네이팅 제품 |
| 3.3.4 | Solvent based glues or laminating products | 솔벤트 접착제 또는 라미네이팅 제품 |



ECO
PASSPORT

| | | |
|------------|---|--|
| 3.3.5 | Hotmelt based glues or laminating products | 핫멜트 접착제 또는 라미네이팅 제품 |
| 3.3.6 | Plastisol based glues or laminating products | 플라스티졸 기반 접착제 또는 라미네이팅 제품 |
| 3.4 | Active chemical products (only ACPs already accepted by the OEKO-TEX® Service Ltd. can be certified) | 활성 화학제품 (OEKO-TEX® Service Ltd. 에서 이미 승인된 ACP만 인증 될 수 있음) |
| 3.4.1 | Flame retardants | 난연제 |
| 3.4.2 | Anti-microbial | 항균제 |
| 3.5 | Technical auxiliaries for multipurpose use | 다목적 기술 조제 |
| 3.5.1 | Wetting agents | 습윤조제 |
| 3.5.2 | Anti-foaming agents (foam inhibitors) | 소포제 (거품억제제) |
| 3.5.3 | Detergents, dispersing and emulsifying agents | 세제, 분산제 및 유화제 |
| 3.5.4 | Spotting agents | 얼룩 제거제 |
| 3.5.5 | Chelating agents | 킬레이트제 |
| 3.5.6 | Stabilizers | 안정제 |
| 3.6 | Cleaning agents | 세정제 |
| 3.6.1 | Drycleaning | 드라이 클리닝 |
| 3.6.2 | Aqueous | 수성 |
| 3.6.3 | Inorganic chemicals | 무기화학물질 |
| 3.6.4 | Degreasing agents | 탈지제 |
| 4 | Other textile chemicals | 기타 섬유 화학물질 |
| 4.1 | Polymers | 폴리머 |
| 4.1.1 | Synthetic resins and pellets | 합성수지 및 펠릿 |
| 4.1.2 | Masterbatches | 마스터배치 |
| 4.1.3 | Superabsorbent polymers | 고흡수성 폴리머 |
| 4.1.4 | Silicone based polymers | 실리콘 기반 폴리머 |
| 4.2 | Other Textile Chemicals | 기타 섬유 화학 물질 |
| 4.3 | Foam and rubber production auxiliaries | 폼 및 고무 생산 보조제 |
| 4.3.1 | Blowing/foaming agents | 발포제 / 기포제 |
| 4.3.2 | Vulcanization agents | 가황제 |
| 4.3.3 | Other auxiliaries for foam and rubber production | 폼 및 고무 생산을 위한 기타 조제 |



B) Leather chemicals

5 Auxiliaries

5.1 Acids

- 5.1.1 Hydroxy-carboxylic acids (deliming agents)
- 5.1.2 Mineral acids
- 5.1.3 Organic acids
- 5.1.4 Blend of organic and inorganic acids

5.2 Bases

- 5.2.1 Ammonia or amino
- 5.2.2 Calcium formate
- 5.2.3 Lime (calcium hydroxide)
- 5.2.4 Magnesium oxide
- 5.2.5 Sodium acetate trihydrate
- 5.2.6 Sodium bicarbonate
- 5.2.7 Sodium carbonate
- 5.2.8 Sodium formate
- 5.2.9 Sodium hydroxide
- 5.2.10 Blends

5.3 Antifoam / slip agents

5.4 Leveling agent

5.5 Defoamer

5.6 Foam stabilizer

5.7 Penetrator

5.8 Rheology modifier

5.9 Water and effluent treatment chemicals

5.10 Dyeing auxiliaries (penetration, levelling, build up and fixing dyeing auxiliaries)

5.11 Salts

5.12 Solvents

- 5.12.1 Degreasing solvent
- 5.12.2 Finishing solvent

6 Leather processing assistants

6.1 Beamhouse agents

- 6.1.1 Bating and other enzymes (proteins)
- 6.1.2 Bleaching or dehairing agent
- 6.1.3 Sequestering agents
- 6.1.4 Soaking agents

6.2 Degreasing agents

- 6.2.1 Anionic e. g. alkyl-benzene-sulfonates
- 6.2.2 Non-ionic, other alkyl-polyglycol ethers
- 6.2.3 Non-ionic ethoxylated fatty alcohol
- 6.2.4 Cationic or amphoteric e.g. Ethoxylated fatty amines

6.3 Tanning and retanning agents

- 6.3.1 Tanning auxiliaries
- 6.3.2 Mineral tanning agents
- 6.3.3 Mineral / synthetic tanning agent blends
- 6.3.4 Synthetic organic tanning agents
- 6.3.5 Vegetable tanning agents

B) 가죽 화학물질

조제

산

- 하이드록산, 카르복실산(탈회제)
- 광물 산
- 유기 산
- 유기 및 무기 혼합 산

염기

- 암모니아 또는 아미노
- 포름산칼슘
- 석회(수산화칼슘)
- 산화마그네슘
- 아세트산나트륨
- 탄산수소나트륨
- 탄산나트륨
- 포름산나트륨
- 수산화나트륨

혼합물

거품억제제/슬립제

균염제

소포제

거품안정제

침투제

점도조절제

용수 및 방류수 처리 화학물질

염색 조제 (침투제, 균염제, 고착제 등)

염류

솔벤트

- 탈지 용제
- 후가공용제

가죽 가공 조제

빔 하우스 조제

- 연화및기타효소(단백질)
- 표백 또는 탈모조제
- 수처리용 격리제
- 수적제

탈지제

음이온 (예.alkyl-benzene-sulfonates)

비 이온성

비 이온성 에톡실레이트 지방 알코올

양이온 또는 양성 물질 예. 에톡실레이트 지방산 아민

태닝,리태닝제

태닝조제

- 광물 태닝제
- 광물 /합성 태닝제 혼합물
- 유기합성 태닝제
- 식물성 태닝제



| | | |
|------------|--|--|
| 6.3.6 | Reactive organic tanning agents | 반응성 유기 태닝제 |
| 6.3.7 | Polymeric retanning and resin tanning agent | 고분자리태닝, 수지태닝제 |
| 6.3.8 | Inorganic fillers | 무기물 충전제 |
| 6.3.9 | Organic fillers | 유기 충전제 |
| 7 | Colourants | 착색제 |
| 7.1 | Acid azodyes | 산성 아조계 염료 |
| 7.2 | Basic azodyes | 염기성 아조계 염료 |
| 7.3 | Direct dyes | 직접 염료 |
| 7.4 | Reactive dyes | 반응성염료 |
| 7.5 | Sulfur dyes | 황화염료 |
| 7.6 | Solvent based for finishing (azodyes or azo, metal complex dyes or anthraquinones) | 솔벤트계 후가공제 (아조계 염료 또는 아조, 금속착염 염료 또는 안트라퀴논) |
| 7.7 | Inorganic pigments (e.g. iron oxide, titanium dioxide) | 무기안료 (예 : 산화철, 이산화 티탄) |
| 7.8 | Organic and metal- complex pigments | 유기 및 금속착염 안료 |
| 8 | Finishing assistants | 후가공 조제 |
| 8.1 | Finishing agents | 후가공제 |
| 8.1.1 | Protein binders | 단백질 바인더 |
| 8.1.2 | Crosslinkers (finishing) | 가교제(후가공) |
| 8.1.3 | Halide compounds | 할로겐화합물 |
| 8.1.4 | Handle modifiers | 촉감향상제 |
| 8.1.5 | Acrylic polymers (base coat, top coat, etc.) | 아크릴계 고분자 (베이스 코트, 탑 코트 등.) |
| 8.1.6 | Cellulose derivatives (base coat, top coat etc.) | 셀룰로오스 유도체 (베이스 코트, 탑 코트 등.) |
| 8.1.7 | Polyurethane dispersions (base coat, top coat etc.) | 폴리우레탄 분산제 (베이스 코트, 탑 코트 등) |
| 8.1.8 | Inorganic matting agents | 무기소광제 |
| 8.1.9 | Organic matting agents | 유기소광제 |
| 8.1.10 | Resins | 수지 |
| 8.1.11 | Waxes | 왁스 |
| 8.1.12 | Stucco | 스투코 |
| 8.1.13 | Patent leather agents | 에나멜가죽 약품 |
| 8.1.14 | Transfer coating agents | 트랜스퍼 코팅제 |
| 8.1.15 | Inorganic fillers | 무기물 충전제 |
| 8.1.16 | Organic fillers | 유기 충전제 |
| 8.1.17 | Multiple compound mix | 혼합물 |
| 8.2 | Active chemical products only ACPs already accepted by the OEKO-TEX® Association can be certified) | 활성 화학 제품 OEKO-TEX® 협회에서 이미 승인된 ACP만 인증 될 수 있음) |
| 8.2.1 | Flame retardants | 난연제 |
| 8.2.2 | Anti-microbial | 항균제 |
| 8.3 | Fatliquors and oils | 가지및 유지 |
| 8.3.1 | Natural fatliquors | 천연가지제 |
| 8.3.2 | Synthetic fatliquors | 합성가지제 |
| 8.3.3 | Polymeric softeners | 고분자 유연제 |
| 8.3.4 | Siloxanes / silicones | 실록산/실리콘 |
| 8.4 | Adhesives | 접착제 |
| 8.4.1 | Binding systems for pigments etc. | 안료 접합제 등. |
| 8.4.2 | Aqueous based glues and laminating agents | 수성 아교 및 라미네이팅 물질 |



ECO
PASSPORT

| | | |
|----------|--|---------------------|
| 8.4.3 | PU-based adhesives | PU 접착제 |
| 8.4.4 | Solvent based glues or laminating products | 솔벤트 접착제 또는 라미네이팅 제품 |
| 8.4.5 | Hotmelt based glues or laminating products | 핫멜트 접착제 또는 라미네이팅 제품 |
| 8.4.6 | Plastisol based | 플라스티졸 기반 |
| 9 | Other leather chemicals | 기타 가죽 화학물질 |



| | | |
|---|--|-------------------------------|
| C) Commodity chemicals and maintenance chemicals | | C) 상품 화학물질 및 유지보수 화학물질 |
| 10 | Commodity Chemicals | 상품 화학물질 |
| 10.1 | pH rectifiers | pH 정류기 |
| 10.1.1 | Acid/base pH rectifiers | 산성/염기 pH 정류기 |
| 10.1.2 | Buffering agents | 버퍼제 |
| 10.2 | Oxidation rectifiers | 산화 정류기 |
| 10.2.1 | Oxidant | 산화제 |
| 10.2.2 | Reducer | 감속제 |
| 10.2.3 | Anti oxidant | 항산화제 |
| 10.3 | Chelating agents | 킬레이트제 |
| 10.4 | Wastewater and effluent treatment chemicals | 폐수 및 방류 처리제 |
| 10.5 | Other commodity chemicals | 기타 상품 화학물질 |
| 11 | Maintenance chemicals for industrial use | 산업용 유지보수 화학물질 |
| 11.1 | Lubricants for industrial use | 산업용 윤활제 |
| 11.2 | Detergents and cleaning agents for industrial use | 산업용 세제 또는 세탁제 |
| 11.3 | Spot / stain removal for industrial use | 산업용 오염/얼룩 제거제 |